Transcribed by David Morin

GABRIEL DUMONT INSTITUTE FOLKLORE INTERVIEWS

Hap Boyer, Rose Richardson and Sherry Farrell Racette

November 8 & 9, 2003

Videotape 2

(Video Time: 9:14.19.20) 0.4 SHERRY FARRELL RACETTE - Go ahead? So Hap, where ya from?

0.5 HAP BOYER - I'm from North Battleford, Saskatchewan.

SHERRY FARRELL RACETTE - Before that?

HAP BOYER - Well, I was born in Cochin which is about 20 miles north of North Battleford, along Murray Lake.

0.7 SHERRY FARRELL RACETTE - Oh right. Who were your folks?

0.8 HAP BOYER - My Dad was Joe Boyer and my mother was Helen Villeneuve. And there, grew up around there.

0.9 SHERRY FARRELL RACETTE - Are you related to those Boyers that fought in the Rebellion?

1.0 HAP BOYER - Yeah, way back yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - Yeah. Way back.

1.1 SHERRY FARRELL RACETTE - What about you Rose, where are you from?

1.2 ROSE RICHARDSON - I'm from Green Lake, originally I was from Meadow Lake and my Grandma on my Dad's side was a Delaronde. And my grandfather was a Fiddler and on my mother's side my grandfather was a Kennedy.

SHERRY FARRELL RACETTE - I didn't know there were Delarondes out here?

ROSE RICHARDSON - Oh there's lotta Delarondes in Meadow Lake.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh, right?

ROSE RICHARDSON – They were in the, they were involved with horses, you know, chuck wagons races, all...(Inaudible)...

SHERRY FARRELL RACETTE – Cowboys.

ROSE RICHARDSON – Yeah cowboys, we were the cowboys and the Indians. Oops, I dropped it.

SHERRY FARRELL RACETTE - You dropped it.

(Video Time: 9:15.59.00) ROSE RICHARDSON - When I was young we lived out in the country in Meadow Lake and we lived in log houses where you had to mud the house every year. And we were really dirt poor because my father had abandoned us when we were children. So I lived in a single parent family and my mother worked really hard to just make ends meet because at that time there was no welfare. And my mother couldn't speak English very well. She had went into a, a coma when we were really young so my brother and I practically raised ourselves for almost a whole summer. We just learnt how to live off the land.

SHERRY FARRELL RACETTE – I guess you learn about survival eh?

ROSE RICHARDSON - Yes.

3.2 SHERRY FARRELL RACETTE - What about you, what kinda house did you grow up in?

3.3 HAP BOYER - Same kinda house.

SHERRY FARRELL RACETTE - Same kinda house?

HAP BOYER - Yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - Made out of logs?

HAP BOYER - Made out of logs and Dad would, he would get a big woodpile up in the fall, he'd mud the house, just like she said. Dig a new toilet hole every fall.

SHERRY FARRELL RACETTE - That's important.

HAP BOYER - Put storm windows on and, put in a bunch of hay up for the horses and so he went.

(Video Time: 9:17.30.25) 3.8 SHERRY FARRELL RACETTE - Did most Métis people live in log houses back then?

3.9 ROSE RICHARDSON - Ah, most Métis people lived in log houses. Only some where involved in farming so they were more the well off type of Native people. They had farms, they had cows so when, and horses, as a means of travel. Like when I was a kid we used to make our own butter, make our own cottage cheese and later on we made our own version of cheese whiz so...

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh really?

ROSE RICHARDSON - Yeah and we, we ended up making sausages and everything. We were really self-sufficient. When anybody went out hunting they always shared with other families so it was like, whether it was on a farm, if you killed a beef then you shared it with your neighbours or with family members. And if it was out in the, the bush where you killed a moose then you shared with other people. So it was a, a life where there was a lot of sharing.

(Video Time: 9:18.47.10) 5.2 SHERRY FARRELL RACETTE - Did either of you ever hear of Chi-Jean? Any stories about Chi-Jean?

5.4 ROSE RICHARDSON - I heard a story about Chi-Jean, a lot of Métis stories were based on Chi-Jean who was something like Wesakejack, only he was a, a, a young guy who got into all kinds of mischief. And this one story I heard probably, one of the few that I remember was about Chi-Jean and, and people would make lot of gardens and they'd tell us this story in the spring and summer about Chi-Jean. How one time Chi-Jean went out raiding the gardens and we were told not to go into the gardens unless we asked permission. But this little Chi-Jean went to the garden and he was raiding the gardens and in, in this story there's Chi-Jean and there's (Michif Word) and as children we didn't ask what (Michif Word) was, but to us (Michif Word) was something like a, a big...(Inaudible)...and the story goes - Chi-Jean was raiding the garden and all of a sudden he spotted this (Michif Word) coming so Chi-Jean is (Michif Word) so the (Michif Word) walked back. Chi-Jean got really frightened when he seen the (Michif Word) coming along, so

(Speaks Michif), he hid under the turnip leaves but the (Michif Word) came along and he seen the (Speaks Michif) and they looked so fresh so he started eating them. And he accidentally ate Chi-Jean. And this little bird was flying by and he knew that Chi-Jean had been hiding in the (Michif Word) so he ended up, as he flew by he said, ah, he was saying, singing a song (sings in Michif). And he'd fly back and forth and all of a sudden the (Michif Word) was walking along and, and he pooped and out came Chi-Jean. And he heard them singing (Sings in Michif). And, and when they say (Michif Word) that's a tripe.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh right.

ROSE RICHARDSON - Yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - So he got pooped out?

ROSE RICHARDSON - Yeah.

(Video Time: 9:21.46.22) SHERRY FARRELL RACETTE - Well that's what happens when you go stealing gardens.

ROSE RICHARDSON - Yes, so that was probably why we stayed away from the gardens and let the gardens grow.

8.5 SHERRY FARRELL RACETTE - You didn't want **(Michif Word)** coming after you. I guess a lot of the stories were told for those reasons eh?

To teach proper behaviour?

ROSE RICHARDSON - Exactly.

SHERRY FARRELL RACETTE - A lot of them are, you know, it's like this would, what will happen if you do something wrong, you know, so the

characters in the stories make mistakes and then they, you know, get eaten or whatever.

8.9 ROSE RICHARDSON - And they learn from their mistakes so, you can guarantee Chi-Jean didn't go raiding gardens again.

(Video Time: 9:22.38.07) 9.0 SHERRY FARRELL RACETTE - I'm not sure Wesakejack learnt from his mistakes. He seemed to make one after the other. When people told stories would they, were they told in Michif, French, Cree, mixture?

9.3 ROSE RICHARDSON - Well in my family it was told in a mixture, French, English, and Cree, and you know, whether it was a Wesakejack story or a Chi-Jean story or, or whether they talked about a Whitiko it was all combined.

SHERRY FARRELL RACETTE - What about you Hap?

9.7 HAP BOYER - There's some stories that are told in French, excuse me, and they're very funny at the end. But when you tell in English, it's funny but it just doesn't have the same reaction as you would say it in French, Michif language.

SHERRY FARRELL RACETTE - So it's more funny...

HAP BOYER - For instance, this French guy he was very, very wealthy. And he lived with his son and he was very wealthy but he was very stingy, this should be told in French. And the young lad tried to get money from his Dad and he, and he just wouldn't give too much. And they'd get a hired lady to come over and do the work for a couple days then clean the place up. So he says to his Dad, "do you have a dog?" And the old man, he was so fond of that dog, he thought "oh gosh, that was it, his dog."...(Inaudible)...son said, "I'm gonna see if I can scheme something with him." He says, "you know, Dad," he said, "in England they have a school that it'll teach your dog how to talk just like you and I, why don't you give me some money." He says, "and I'll take the dog to England to that school, and when I come back, you'll be able to talk with her." So, you know, the old man thought that's a good idea. He says, "how much would you need?" He says, "I need 5000 dollars." This is years ago. So he gives the boy, his son 5000 dollars and took his son to the train and he was gone. Oh he had a good time with that money. Then about three months later he phoned back, he wrote back to his Dad, he said, "the dog is coming along good, he's starting to talk quite good." He's trying to talk pretty good now he says, "I need more money." So, so he says, "send another 2000 dollars." He said, "they need more money for the dog." He, he, so his Dad sent another 2000 dollars and he's all excited. And his son spent that money too, he's having a good time. And then nearly a year after, he phoned, he wrote back. Well he says, "the dog can talk just as good as you and I now." He says, "I'm ready to come home. We need money to come home." He says, "when I get to Canada," he says, "I'll phone you and you can meet me at the train." He says, "send 3000 dollars please, so we can get back." And then he says, "the dog sure can talk." So the old man got all excited and sent the money and then he waited and then pretty soon he got a phone call when he was in Canada. "I'm in Canada now," he said. He says, "I'll be getting off the train," he said, "on Thursday morning about eight o'clock in the morning." He says, "you meet me there." "And how's the dog, how's the dog?" He says, "the dog," he said, "I'll tell you all about the dog...(Inaudible)..." So the old man he's waiting at the train there, and all excited, and when his son got off there was no dog. "Well," he says, "where's the dog?" "That damn dog," he says, "he insulted me. He hurt my feelings Dad," he says. "Why? What, what," he said. "We were talking and he told me every time that I went out you'd share the bed with the hired lady." He says, "when he, he told me that I got so mad I threw him overboard, he drowned." And his Dad said, "you did well son, you did well."

7

(Video Time: 9:27.14.26) SHERRY FARRELL RACETTE - So who told you that story?

HAP BOYER - That's my mother's uncle told me that years ago. Yeah.

14.1 SHERRY FARRELL RACETTE - So, different people had different stories eh?

14.2 HAP BOYER - It's, it doesn't form that good in English, but in French it's really...

SHERRY FARRELL RACETTE - It's hilarious?

HAP BOYER - But talk about hunting years ago. I remember my mother, Dad comes back with some prairie chicken and she'd plucked them and she, she'd take the, the crump there...

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh right.

HAP BOYER - You know, and she'd cut that and she'd take all the grain out. Just leave a little bit in there, she wash it good and she'd blow one end and tie it. And put it to warming the oven and it would big like this, and hard, and it'd be rattle, a rattle.

14.8 SHERRY FARRELL RACETTE - I wonder if anyone knows how to do that anymore?

HAP BOYER - Kids rattle.

SHERRY FARRELL RACETTE - Yeah, baby rattle.

(Video Time: 9:28.14.20) 14.9 HAP BOYER - Yeah, and then what she used to boil the rattle in, she used the same, keep the head and boil the head. And then we all eat dinner. Then after dinner was over she'd take the head and she'd hold it over top and she'd say somebody or whoever, "who's gonna do the dishes?" And she'd drop that rabbit head and it if pointed towards you. She said it in Cree, and then she'd really (Speaks Cree). I can just remember how she was saying it. And she dropped that rabbit head and if it pointed and if it pointed and it you, you hear of that?

15.4 ROSE RICHARDSON - Oh yeah, we used to do that all the time, you just, she took the rabbit head, and she'd say **(Speaks Michif)** then she'd drop it.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh it's like the Wapiti magic day?

ROSE RICHARDSON - Or, or we'd play a game. She'd say, who is the biggest liar on the table, **(Speaks Michif)** and then she'd drop it and whoever the rabbit pointed at. But we, we'd end up eating the rabbit head really clean first, you know.

(Video Time: 9:29.20.06) 16.0 HAP BOYER - That, the way my grandmother used to do things. My grandmother did it, not so much my Mom, but my grandmother. I used to stay with her quite a bit and when Grandpa would call the ducks...(Inaudible)...she'd take all the, the guts and clean them right clean, and scrape them and clean them, and all them. And then she'd fry them. Ever hear of that? She'd fry the, the guts, well they were all clean eh? And they'd just turn out like pretzels.

SHERRY FARRELL RACETTE - From the ducks?

HAP BOYER - Yeah.

16.7 ROSE RICHARDSON - Well we'd do that with the, ah with the ducks and with even the fish. But we cook them right on top the stove.

16.8 HAP BOYER - Oh yeah, she used to cook, my grandmother used to take a frozen fish, maybe two frozen fish, and froze solid putting 'em in the oven, put it in the oven. And then of course they'd, they'd cook there. And soon as the water would come out of the top, they knew they were cooked, she'd take them out, drain the pan there. She just lift one, the whole tray would come, the whole skin...(Inaudible)...would come in one solid piece. And she'd take a knife and the white meat would just fall right off the bone. Turn it around, do the same thing, throw the rest out. And she'd put white sauce on it. And there you had your nice fish.

SHERRY FARRELL RACETTE - Was good?

HAP BOYER - Yeah. You got big and strong. Look it.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh yes, I can see that.

HAP BOYER – Hey.

(Video Time: 9:31.03.09) 17.8 SHERRY FARRELL RACETTE - Who were the storytellers in your family?

17.9 ROSE RICHARDSON - My Mom told a lot of stories. See my Mom was a very gentle person and I don't remember her ever spanking us or anything. When we'd do something that we were not supposed to do, she'd look hurt, and then she'd always sit us down and tell us a story. And when she'd tell us a story we'd all have to be knitting or, you know, sewing. She'd sit on one end of the table and she'd be sewing a quilt or we'd be knitting or sewing a quilt or doing embroidery work and as she told us the story we'd be working, we'd be doing something constructive.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh really?

ROSE RICHARDSON - Yeah. It was never that you sat at one end of the table and felt that there was a lecture going on, you know. Like where she was lecturing us. It was she sat down and she told you a story and you'd wonder what does this story have to do with what happened, but at the end there was always an answer. You know, you'd reflect back on your own behaviour so it was like, there was no violence in our family. Although my Mom and Dad separated, I never ever seen violence in my family. The first fight I seen I was about sixteen years old and that was not at home. So we were taught lot of respect and although we were really poor, there was always lot of respect.

SHERRY FARRELL RACETTE - And that was passed on through stories?

ROSE RICHARDSON - Passed on through stories.

(Video Time: 9:33.05.15) 19.8 SHERRY FARRELL RACETTE - Who were the storytellers in your family?

19.9 HAP BOYER - Well, I don't even remember.

SHERRY FARRELL RACETTE - You said your Mom's, your uncle right?

HAP BOYER - Oh yeah, but we were, we were the, they were neighbours.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh right they were neighbours so just different people.

HAP BOYER - Yeah. He used to tell us some good ones, whatever would happen...

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh right.

HAP BOYER - Yeah, and they went, they went, they were threshing so you run out of work so they had to go drive sixty miles by team, fifty miles to go work. So they drove up there to get some threshing work and they worked out there and when, on their way back there were three racks that went from Cochin. When they came back they went about six miles from home they stopped at a little store and the blue grapes were out, out in them big baskets. So my uncle he, he got in there and he bought the big basket of grapes. And he ate most of them grapes by the time he got home and holy mackerel, talk about his reaction on him. He never ate blue grapes anymore. He got sick.

(Video Time: 9:34.30.09) 21.3 SHERRY FARRELL RACETTE - Well everyday stories, you know, people used to take everyday occurrences and turn them into stories, just the way that you'd share them.

21.4 ROSE RICHARDSON - And we had storytellers, people that were known as storytellers. And generally in wintertime the storytellers would spend an evening at somebody's house, like a camp-over and the neighbours' kids would come in their family. And we'd all sit on the floor and listen to the storytelling and because we didn't have electricity, so you had either a lamp or candles. And you sat down on the floor and listened to the stories. When they'd tell us stories about Whitiko or anything that was scary we'd, we'd huddle together and, you know, we'd be afraid to move. We didn't go out in the summer because we were told that, that bats would come in and they'd grab onto your hair.

SHERRY FARRELL RACETTE - And go in your hair, yeah.

ROSE RICHARDSON - Yes, so we'd stay inside. So at night we were afraid of the Whitikos to get us or we were afraid of bats or afraid of the Northern Lights. So it was like you didn't go walking around at night, you generally stayed home.

SHERRY FARRELL RACETTE - That's one way to, who needs a curfew eh?

(Video Time: 9:36.04.05) 23.0 HAP BOYER – I want to tell you about my grandfather, he was in the First World War. And I guess he was, he went with his two sons over there and he was in France. And he was tired, he says, "mud, rain." And he was tired. He looked for a place to lay down to sleep, to rest. He got in the trench and there's a little dry spot there. He was so tired he went to sleep there. He slept there and he told us, told us that more than once so it has to be true. He was so tired he slept in that trench, when he woke up he was sleeping between two enemy soldiers. He didn't know. Kept him dry all night. Yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - Did he, did they just let him go? Or did they...

HAP BOYER - They was dead, they were dead.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh they were dead! Oh, okay.

HAP BOYER - They were dead there and he, he was looking for a dry place. It was dark eh, so he laid there, laid between them, along side of them they were dry there so he slept there. And he says, "when he woke up there, there were two enemies soldiers that were, he was laying in." That's a war story. You had to have a helmet for that, put on a helmet.

(Video Time: 9:37.30.28) 24.6 SHERRY FARRELL RACETTE - People would tell war stories though eh? Their experiences in the war. My Dad told

lot a war stories, but they were usually, like what I got out of them was that war was not a good thing, like they didn't...(Inaudible)...you know. They would talk about brave things but...

24.9 HAP BOYER - When I was in Cypress, we patrol six miles before breakfast. And we'd go and the sergeant, he'd had the radio, and I, and the flag, and I had my rifle with me. And we walked around, I had the flag, always in front. Sergeant was at the back with the radio and we walked six miles. But we had to go through, we had to go by a Turk trenches and that, you know, close by. And we were patrolling and all at once that Turkey come out of that, that trench and he had his rifle and he just gave us a dirty, we were too close eh. Now he could have shot us and our sergeant got scared. He says, "turn left, turn left." He says, "keep going, keep going." What was I supposed to do? I wasn't gonna stop...(Inaudible)...But he got daft there, I didn't know why that guy didn't shoot us.

SHERRY FARRELL RACETTE - Didn't want to I guess eh?

HAP BOYER - No.

26.3 SHERRY FARRELL RACETTE - There's lots of stories like that where people, you know little sort of moments between enemies or whatever where you show humanity to each other.

(Video Time: 9:39.20.17) 26.5 HAP BOYER - We, we were on a big high, mountain there, well big cliff, and we were over the, watching the Mediterranean and we had to report all the ships that we seen and how they looked. And I had binoculars and I could see the, how many smoke stacks. Then I turned my book and I compared the, the, what I'm seeing with the picture with the book. What kind of ship that was. And I just radio in that I see that ship. You couldn't see it with the bare naked eye, with a bare eye, you couldn't see it unless you use binoculars, and yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - That far out?

HAP BOYER - Yeah, that's, gotta report that, stuff like that.

(Video Time: 9:40.13.29) 27.5 ROSE RICHARDSON - I guess that's when you grow up and feel a lot of contradictions. Like in my family they didn't talk much about war. My brother-in-law was in the, in the army, but when he came back he didn't talk much about it. Like it was, like we were not allowed to try and glamourize war because I guess we were raised up strong Catholics. And that's where the contradiction came in, in my mind it was thou shall not kill and all of a sudden the government gives permission and has all these people going out to commit mass murder, you know. And it was something that even my brother-in-law didn't want to talk about it much. But I know that a lot of people went to war and I, I think that they, they went because they wanted to be part of. And a lot of 'em wanted the adventure because there was actually nothing, nothing to do. But when my brother-in-law went, he was really poor, and he talks about the first time he, when he was going to go to war, I believe he was maybe about fourteen, fifteen, and, and he found a pair of boots, men's boots, and he didn't have shoes. So he ended up getting a men's boots and he took a hammer and nails and nailed the shoe at the toe and made a smaller pair. And then took a knife and cut it round to make a pair of boots that he could fit. But before he went off to war he ended up saying that he looked up in the sky and he seen soldiers with bayonets in the sky and that's what made him decide that it was a vision for him to be part of it.

SHERRY FARRELL RACETTE - So he saw a sign?

ROSE RICHARDSON - He saw a sign. And years later he tells us that story and years later I ran into two people who told me exactly the same story. You know, that they had also seen that. (Video Time: 9:42.51.00) 30.1 HAP BOYER - Just before I went overseas we used to have padre's hour, you know, the padre would talk to, to a bunch of people. And he looked at me, he says to me, "I don't see you in church. How come you don't go to church on Sunday?" "You know, well I'm being honest, I'm not gonna lie to the padre." I said, "Father," I said, "might as well tell you the truth. Saturday night I go to the canteen and I get drunk. Sunday morning I got a hangover so how can I go to church?" He says to me, "oh you belong to the four wheel religion." I says, "four wheel religion," I said, "what is that?" He says, "you went to church," he says, "on four wheels when you got baptized didn't you?" "Yeah." "You went to church again on four wheels when you got married right?" "Yeah." "And you're gonna go to church in a hearse."

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh jeez.

HAP BOYER - That's the only time you're gonna go to church, so he called me four wheel religious.

SHERRY FARRELL RACETTE - And did you change ways? No.

HAP BOYER - It got to be now I don't, I can't afford to go to church, cause I'm Roman Catholic.

(Video Time: 9:44.14.19) 31.6 ROSE RICHARDSON -

...(Inaudible)...Yeah, actually I, I go to church quite regular. I guess it, I was raised that way and, and I sort of feel that, ok. I don't agree with everything everybody says but I sort of feel well, I can go anywhere and I can take what I want. I go to sweats, I go anywhere and I feel that it's a commitment between me and a higher power and that is good enough for me, you know.

32.2 SHERRY FARRELL RACETTE - I wanted to ask did you hear any people like, singing what you would call like traditional songs? Any folk songs, Métis folk songs that people used to sing? I used to hear people singing like country western and stuff like that, but I don't think I ever heard anyone singing any old Métis or Cree songs. Did either one of you hear people singing old songs?

32.6 ROSE RICHARDSON - I guess there was seasonal songs. Like I know that during New Year's we'd always have a traditional New Year's meal where you'd have, you know, what would I say, Ii boulletes. We called them, you know, meatballs and gravy and things like that. And wild meat, you know, prairie chicken or ducks, geese. But it was kinda like a feast and I remember my, my Grandma used to sing and then my mother sang and they'd always sing, **(Sings in Michif)**. Do you remember that song?

33.5 HAP BOYER - I remember that one song my Grandma used to sing to me, she used to sing it in Cree.

ROSE RICHARDSON - Which one was that?

HAP BOYER - She'd sing. (Sings in Cree). Know that one?

ROSE RICHARDSON - No.

HAP BOYER - Grandma's mad because her grandson drank.

SHERRY FARRELL RACETTE – Oh I guess that's why you never heard that one.

34.0 ROSE RICHARDSON - I never heard that because we didn't...

HAP BOYER - ... (I naudible)...

ROSE RICHARDSON - Yeah, because we didn't have any alcohol or anything, like I grew up where it was just not expected that we behave in that manner so I never ever touched alcohol or drugs. I knew that my Dad left us because of alcohol and I was about five or six when I made up my mind that okay, we're poor because of this. And I made up my mind it would be different in my life.

(Video Time: 9:47.13.29) 34.7 SHERRY FARRELL RACETTE - Your grandmother must have been, was she teasing you, when she did just sing that?

34.8 HAP BOYER - She used to sing lullaby songs, in French, in...

ROSE RICHARDSON - Like how?

HAP BOYER - Huh?

ROSE RICHARDSON - Like what would be the lullaby songs?

HAP BOYER - Well it would be, a grey hen laid egg in, in a weed, and I can't explain...(Inaudible)...but in French it's, (sings in French). That's a grey hen, and she'd go, (Sings in French). That's in a church eh? And it'd go on and on, different colours.

SHERRY FARRELL RACETTE - So different coloured hens?

HAP BOYER - Yeah, different colour, it'd be a black hen, **(Speaks French)**. He'll lay in the cupboard, eggs eh, in the cupboard. He'd leave a little cuckoo for whoever you roll to sleep. And it goes on and on, different colours. She used to sing that. **ROSE RICHARDSON** - So they were also educational when talking of colours and...

HAP BOYER - And a white hen, [speaks French], that he would lay in the branches, hey, it rhymes eh? (Speaks French). You get it?

ROSE RICHARDSON - Yeah.

HAP BOYER - Whatever the name would be she would sing.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh that's cute.

HAP BOYER - Yeah, she would go on and sing all the songs and all different colours, I don't hear that anymore.

(Video Time: 9:48.52.15) 36.5 SHERRY FARRELL RACETTE - No, that would be a really good one to record because I bet a lot of people would like to sing those to their children, because I made up a song for my daughter, but, you know, so a lot of times when you, you know, want to put your grandchildren to sleep or your children to sleep that's something. And then you're teaching too, like all the colours eh?

36.8 HAP BOYER - I got a lot of my songs that they were written by, by this lady that made this mess here. It's the Native Iullaby. It's a nice song, but I got it at home. It's a beautiful song and it's not that long. It's for little kids to go to sleep and you should hear it. I got the words at home.

37.2 SHERRY FARRELL RACETTE - Do you remember any, any lullables or, people singing?

37.3 ROSE RICHARDSON - Actually no, I don't really remember any. We just got told scary stories to keep us in bed.

(Video Time: 9:49.50.26) 37.5 SHERRY FARRELL RACETTE - New Year's was a big day, did people sing some of the songs on...

37.6 HAP BOYER - Yeah, they used to come over to the house at five o'clock in the morning.

SHERRY FARRELL RACETTE - Holy.

HAP BOYER - Mother would have breakfast. People would come in at five o'clock in the morning, Happy New Year! And they'd, she'd have a big breakfast for, and then we'd eat and everybody would be happy and then after lunch we'd go to somebody else's house, mostly my Grandma's. And she'd have boulletes there.

38.1 ROSE RICHARDSON - Yeah, well I didn't even know you were supposed to say Happy New Year because like, we'd always say bon anné, bon anné, you know.

HAP BOYER – (Speaks French).

ROSE RICHARDSON - Yeah, and it was like, okay, I didn't know that was French. I just knew that you said that, you know, and later on I found out, oh, some people don't understand.

38.6 HAP BOYER - They'd shake hands and they'd kiss and they kiss and they kiss, I tell you.

38.7 ROSE RICHARDSON - I, I ended up growing up, like yeah, everybody would come in and they'd say bon anné and they'd shake your hands and they'd kiss you and. And I grew up thinking that you got pregnant by kissing and it would just be so terrible, you know, for, you know, to be forced to kiss

these people. And then all the month of January you'd wonder, did I get pregnant?

HAP BOYER - Oh no.

ROSE RICHARDSON - You know.

39.2 SHERRY FARRELL RACETTE - One cheek or two cheeks, kissing?

39.3 HAP BOYER - My grandmother used to kiss both cheeks.

SHERRY FARRELL RACETTE - Both cheeks.

HAP BOYER - She'd kiss and then kiss, give you a hug and, oh.

(Video Time: 9:51.34.10) 39.4 SHERRY FARRELL RACETTE - Kiss some people with one cheek...

ROSE RICHARDSON - Yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - And some people with two, cause I always get mixed up when I go, like, my French relatives it's two cheeks and then Native relatives it's one cheek. And sometimes you have to, okay, which part of the family are we with here? You know, how many cheeks am I going for? But always the handshake eh?

39.8 ROSE RICHARDSON - Yeah, the handshake and the hug and kiss was nice. I didn't want to get tied up to long in a kiss, you know.

SHERRY FARRELL RACETTE - Well especially if you think you're gonna get pregnant eh?

ROSE RICHARDSON - Yeah, exactly.

(Video Time: 9:52.11.05) 40.1 SHERRY FARRELL RACETTE - Well, already I forget when you really think about it, how many of these little things you were told to kinda protect you eh?

ROSE RICHARDSON - Exactly, Yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - You were talking yesterday about your, about your fiddle playing and I was wondering, was there a particular song that you were told to learn, or was there...

40.5 HAP BOYER - No, my old Dad told me, you play one song you'll be able to play more. That's what he said. "Play one song," he says. He just wanted to play, he says actually it's oh my darling, oh my darling Clementine.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh right.

HAP BOYER - He said, "that's an easy one, try that." But I, I played something harder than that. Yeah, I used to start playing, would you believe, the lick in the kitchen part till four in the morning. Play with a barrel of water. There with ice, there was a stove, tea, and a fork and stuff in the fridge, in the cupboard. Had no fridge, had a pantry. And, but I played till four in the morning, to try to play a tune eh, and I got so disgusted.

SHERRY FARRELL RACETTE - Just trying to learn?

HAP BOYER - Yeah, then I go to bed, and I couldn't sleep because all I could hear was fiddle music in my head, that's all.

(Video Time: 9:53.46.22) 41.9 SHERRY FARRELL RACETTE - See, I'm an artist. I wondered about if musicians heard music, because I see pictures, so I just thought oh I guess musicians hear stuff cause I see stuff. I go to bed and I see stuff, you know, so that, that's what I paint. So when musician, you have the music fills head? ...(Inaudible)...that's neat. Where did you first tackle the Red River Jig?

42.2 HAP BOYER - Oh, you should heard the first Red River Jig I played.

SHERRY FARRELL RACETTE - Was it sad?

HAP BOYER - It was sad.

SHERRY FARRELL RACETTE - That's a pretty tough song eh? I think that's a pretty hard song to do well.

HAP BOYER - Well, and I said, "gee whiz, it can't be that hard." So I, this lady in Winnipeg, she North American champion and I says to her, "give me a tape of very slow, how you play that." And she said, gave me a tape, very slow, and here it's easy eh? It's easy, and then I just speed it up. And this fiddle player come from Edmonton, played in Batoche he said, "I can't play Red River Jig, I can't do it." So I told him about how the lady told me, and I showed him. And he tried it and he said, "I got it, eh." And he played the first part, not the second part, it was, we had to part because he had to go and I had to go and I don't know how he made out.

43.6 SHERRY FARRELL RACETTE - Oh, so he only knows the first part? There's some fiddle player out there who can only do the first thing?

43.7 HAP BOYER – Well a lot of times I cheat. Yes, oh I cheated.

SHERRY FARRELL RACETTE - A confession.

HAP BOYER - Last time I'm supposed to use my little finger, I just slide that, the other on over.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh yeah, guitar players do that too.

HAP BOYER - You know, I'm...(Inaudible)...I don't care, that's why I'm a Métis player.

SHERRY FARRELL RACETTE - You don't use that one as much?

(Video Time: 9:55.50.00) HAP BOYER - Oh I used it but, I don't, I forgot how. I was playing the fiddle and my Grandpa was watching me and I had my fiddle down here and my bow halfway up. And he comes and I had my fiddle resting on my wrist, and he come with his pipe and *bing*, he said, "get your wrist off that fiddle"....(Inaudible)...

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh so he hit you?

HAP BOYER - He hit me and then he said, not really, just tapped me. And then he said, "hold your bow at the end. Don't hold it halfway up. Put your fiddle under your chin." He said, "how you gonna come down in a high note?" You know, I had a hard time to hold my fiddle at the end. I just couldn't. I was used to it, holding it three quarters, a quarter of the way up, and so it took time to do that.

45.1 SHERRY FARRELL RACETTE - How old were you when you first started trying to learn the Red River Jig?

45.2 HAP BOYER - Oh, oh, I played it, but I didn't play it very good in my early twenties but I did play it right.

SHERRY FARRELL RACETTE - So it took you a long time to get to it.

HAP BOYER - Yeah, yeah. And everybody plays it different.

SHERRY FARRELL RACETTE - Yes that's true.

HAP BOYER - Everybody plays it different.

SHERRY FARRELL RACETTE - Different speeds is what I notice, yeah, different speeds.

HAP BOYER - And so I would play the Red River Jig and I was supposed go to Batoche to play the Red River Jig. And I didn't like the way I, the, it went on the, in the, in the big strings. Because for the similar reason when a person was jigging, it wasn't timed right. So I changed that myself.

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh right, so you watch the dancers?

HAP BOYER - I watch the dancers and I change it.

SHERRY FARRELL RACETTE - Okay.

HAP BOYER - And then, and then, I think I was playing it too fast in one, in Batoche this one guy come up and he says, "give her some mustard." You know...(Inaudible)...eh? He wanted to really go. Yeah.

(Video Time: 9:57.58.10) 46.5 SHERRY FARRELL RACETTE - Can you give us a couple of changes?

ROSE RICHARDSON - ... (Inaudible)...

SHERRY FARRELL RACETTE - Now we're gonna watch to see if you cheat.

46.8 HAP BOYER – (Plays the fiddle). That's what she was teaching me.
(Plays the fiddle 47.1 – 47.4) I'm not quite in tune here. I'm not quite in tune. (Tunes the fiddle).

SHERRY FARRELL RACETTE – I've never actually seen anyone play that close up. It's interesting to watch, I never actually get to watch...

ROSE RICHARDSON – ... (Inaudible)...

SHERRY FARRELL RACETTE - ... (Inaudible)...

HAP BOYER - You're not recording that are you? (Tunes the fiddle).

ROSE RICHARDSON – I wouldn't even know how to tune it.

SHERRY FARRELL RACETTE - You did it by ear eh?

HAP BOYER - Huh?

SHERRY FARRELL RACETTE - You just, you could tell by listening to it?

HAP BOYER - Yeah. (Tunes the fiddle). It's the weather here.

SHERRY FARRELL RACETTE – It's the weather?

HAP BOYER – There. That snake tail's in there, that's the trouble. Yeah.

(Video Time: 10:00.30.21) SHERRY FARRELL RACETTE - What's your favourite song to play?

HAP BOYER - My favourite song, jeez that they're all my favourite. Well I like all the songs.

SHERRY FARRELL RACETTE - You like all of them?

HAP BOYER - Yeah, I like them all.

ROSE RICHARDSON - Play us ah, one of your favourite tunes.

SHERRY FARRELL RACETTE – We'll put in requests. Big John McNeil.

HAP BOYER plays fiddle from 49.7 – 50.5

ROSE RICHARDSON - Play us Red River Jig.

HAP BOYER - (**Plays fiddle from 50.6 – 51.2**). How come you're not dancing?

SHERRY FARRELL RACETTE - Well that's hard.

HAP BOYER - Eh?

SHERRY FARRELL RACETTE - Can't jig on carpet but yeah, but no, it's hard not to do.

HAP BOYER - You can right here.

(Video Time: 10:02.32.22) 51.4 SHERRY FARRELL RACETTE - You're saying your, your Grandma was a fiddle player?

51.5 ROSE RICHARDSON - My Grandma was a fiddle player ah, you knew George Delaronde eh?

HAP BOYER - Yeah, knew him well.

ROSE RICHARDSON - Yeah, tall and curly.

HAP BOYER - You ever see his handwriting? Oh that man had nice handwriting.

ROSE RICHARDSON - Yeah.

51.7 HAP BOYER - When I went to the Meadow Lake Stampede, I stayed with him. I was, I must have been about, oh, sixteen years old. I went to the Meadow Lake Stampede and I went and stayed at his house.

52.1 ROSE RICHARDSON - And like he was a good fiddle player. My Grandma played the fiddle, but when she played the fiddle she'd dance at the same time and it was really neat. She'd dance with us at the same time.

SHERRY FARRELL RACETTE - Play and dance?

ROSE RICHARDSON - Yeah.

(Video Time: 10:03.31.05) 52.5 SHERRY FARRELL RACETTE - I always get a kick out of watching people's feet, you know. When you're at Batoche, even if you look at the judges, all their feet are going. The fiddle players, lot of times their feet are going too. Oh yeah, were there any, like, what did people always use this for like the, the, like for their bows and all that? Was that ever anything like, kind of handmade or what they did with, to fix their fiddles?

53.0 HAP BOYER – They used to use, we used to make, out of, out of horse tail.

SHERRY FARRELL RACETTE - Horse tail?

HAP BOYER - Yeah. You'd get a, cut some tail off a horse and then put it on. It's quite a hard job to do. Now some people using nylon now but I, I don't use nylon, this is real horse hair.

SHERRY FARRELL RACETTE - That's horse hair?

HAP BOYER - Yeah.

53.5 ROSE RICHARDSON - I remember them using horse hair, you know, pulling it together.

53.6 HAP BOYER - That's horse hair, you can't touch the hair on the account of your grease at the end of it. You gotta put your fingers on here either, it just greases and it slides. And this is what makes the scratch noise. **(Plays fiddle)**.

54.0 ROSE RICHARDSON – My...(Inaudible)...my hair's probably long enough to make...

(Video Time: 10:04.53.17) 54.1 HAP BOYER - I, I work on the McKenzie highway, when he was building the McKenzie highway from, from Peace River to Hay River. So my uncle was a cat skinner there, in Hay River, and he, he told me he says, "you go to, to Edmonton." He says, "I put your name in there to come play, to come work." And he says, "I'll send you some money," he says. I was about eighteen years old. "I send you some money." He says, "you take the, a bus and come to Edmonton and go to Bohn's construction and then," he said, "they got your name there, you come and work here." So my cousin and I went and I didn't want to go without my fiddle...(Inaudible)...I can't carry my fiddle there with me because of the,

well that guy's not coming here to work, eh? So, my neighbour, he was in the Air Force, years ago, Second World War. And he, he says, "I got a great big blue bag, like this air force bag." He said, "you can use it, you can have it," he says. So I put what little clothes I had in the bottom, and I put my fiddle case in, in there my case, fiddle. And I wrapped all my clothes around, right up, I never had that much clothes but a little bit. And they, well they didn't know I had a fiddle in there. I got to, went to Edmonton, took the train to Peace River. And got on a plane, there was no road and we flew to Hay River, and worked there in, in the construction, till freeze up, and then we came back. And when we were in, under construction there the cook was a fiddle player, a good fiddle player, and he played a fiddle for me there. And I played it in the, in the bunkhouse there, and oh had a lot of fun.

SHERRY FARRELL RACETTE - I bet you were glad you brought it.

HAP BOYER - I was glad I brought it. Yeah, it took the loneliness away.

SHERRY FARRELL RACETTE - Did it?

HAP BOYER - Yeah, it's good.

SHERRY FARRELL RACETTE - Makes ya feel good when you play?

HAP BOYER - When I was in Korea we were in Puson, I had my fiddle.

SHERRY FARRELL RACETTE - Your fiddle's been around eh?

HAP BOYER - Had my fiddle and it's hot there, oh boy. And when I went to look at my fiddle it was all flat, it all came apart. All the glue...

ROSE RICHARDSON - Moisture.

HAP BOYER - So you know what?...(Inaudible)... and I threw it in the garbage. Eh, and I come back and I, I, and then I bought another one, but that's what happened to my fiddle. It just melted away.

SHERRY FARRELL RACETTE - In the heat?

HAP BOYER - In the heat. Yeah, it just come apart.

(Video Time: 10:08.14.24) SHERRY FARRELL RACETTE - How many fiddles do you have now?

HAP BOYER - Four.

SHERRY FARRELL RACETTE – Four?

HAP BOYER - Yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - What's the oldest one you got?

HAP BOYER - Oh, I got a Stradivarius but...

SHERRY FARRELL RACETTE - Oh wow.

HAP BOYER - ... it's just a copy. You could get it from a hundred to three hundred dollars, really. You used to pay nine dollars for them in Eaton's.

SHERRY FARRELL RACETTE - A nine dollar fiddle?

HAP BOYER - Yeah. Yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - This one your favourite?

HAP BOYER - Yeah, this is a good one. This one was given to me by my friend, it's a good one.

58.6 SHERRY FARRELL RACETTE - Is there any I don't know where you, are there any special ways that you treat your violin or any way that you were taught to treat your, your violin?

58.8 HAP BOYER - Well I was, I just treat my violin like I treat my wife, with care. Eh?

SHERRY FARRELL RACETTE - So you look after it?

HAP BOYER - Yeah. Oh Yeah.

(Video Time: 10:09.14.14) 59.1 ROSE RICHARDSON - They used to say never hang a fiddle upside down in your house eh?

HAP BOYER - Why?

ROSE RICHARDSON - It would bring bad luck, yeah.

HAP BOYER - I never heard of that.

ROSE RICHARDSON - Yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - Not to hang it upside down.

ROSE RICHARDSON - Yeah, I guess it only stands to reason that...

59.4 HAP BOYER - Years ago, seventy-five percent of the Métis people had a fiddle hanging on the wall whether they played it or not, you know that? Hanging on the wall.

SHERRY FARRELL RACETTE – Really? Just like that?

HAP BOYER - Yeah, somebody comes you played.

SHERRY FARRELL RACETTE - Always ready.

HAP BOYER - Yeah.

59.7 ROSE RICHARDSON - Yeah, we always had a fiddle at home and guitar and whether we play it or not.

59.8 HAP BOYER - Charles Boyer, he's dead now, passed on. Dad's cousin from Duck Lake. I went to visit him, he says, you know, he says, "I got a fiddle hanging on the wall." He said, "that's the old tradition of Métis people and it's, I'm sticking with it. I got a fiddle on the wall."

SHERRY FARRELL RACETTE - Just in case, just in case someone comes.

(Video Time: 10:10.18.06) HAP BOYER - My old uncle he had a fiddle on the wall, but he could play. Oh he could play there, he could play it. But you know he played the old Métis way.

ROSE RICHARDSON - What is the old Métis way?

HAP BOYER - The old Métis way and he had it like it that and, eh?

SHERRY FARRELL RACETTE - Yeah they used to hold it...

ROSE RICHARDSON - What is the old Métis way?

SHERRY FARRELL RACETTE - Show us, how they used to hold it.

HAP BOYER - They used to hold it like this.

SHERRY FARRELL RACETTE - Low.

HAP BOYER - Yeah, low like that. And then they never had these good pegs like they do today. Grandpa used to go, **(Makes sound)** put in his peg and tied it up and play. He'd play the Drops of Brandy there in the house dances. They had two fiddle players, cause one fiddle player was too long. Well I cut that in a hurry because when I play the Drops of Brandy, well there's a bunch of people that bring down, bring down four couples, and...**(Inaudible)**...go around and eight couples in a row, you'd never get done, like, you know.

SHERRY FARRELL RACETTE - Straighten them out eh?

HAP BOYER - Yeah, and then, one of them days in the house, in these house dances we probably had about six or, couples in a row. And then, you know, and Grandma said, two fiddle players, they'd play and then the other guy'd start. We'd come over after...

SHERRY FARRELL RACETTE - To finish the song like, to get everyone through?

HAP BOYER - Yeah, yeah, two fiddle players.

62.0 SHERRY FARRELL RACETTE - Did you ever hear more than one fiddle player playing one song at the same time, like, two together?

HAP BOYER - Oh yeah.

HAP BOYER - Yeah.

62.2 HAP BOYER - Yeah. You know what would make fiddle contests very interesting? You take about 10 or 15 fiddle players, and you all play St. Anne's Reel, just for an example, and everyone would play different. They don't all play the same. And Ragtime Annie, where ever the tune, they all play it, but they all play a little different.

SHERRY FARRELL RACETTE - Why is that do you think?

HAP BOYER - Well, that's how they learned.

SHERRY FARRELL RACETTE - So it's just different?

HAP BOYER - And you don't, they don't play by note, because if you play it by note you'd have to play the same thing. And, and, I don't know nothing about notes so, I, all I know about, when that guy, that guy's playing by note, when he had that little pause, I'm already gone up and back down again. Eh. There yeah go.

(Video Time: 10:13.13.13) 63.4 SHERRY FARRELL RACETTE - So pretty much all the old-time Métis fiddlers just totally by ear?

63.5 HAP BOYER - Yeah. Yeah, I never seen anybody playing by note. They had, a heck of a time to write their name, and one guy couldn't even write his name, he was deaf, they had to tune his fiddle for him. And boy could he play.

SHERRY FARRELL RACETTE - He could still play?

HAP BOYER - No, he's dead now, but he was a good fiddle player.

SHERRY FARRELL RACETTE - I wonder how he could tell?

HAP BOYER - I don't know but...

SHERRY FARRELL RACETTE - Could it, would the vibrations?

HAP BOYER - I don't know, but he was, he wasn't blind, he was just deaf.

SHERRY FARRELL RACETTE - So he could see. Well that's interesting. I've never heard of it.

(Video Time: 10:13.54.14) HAP BOYER - Probably could hear a little bit eh? Like he would. Yeah, I, I travelled a lot with my fiddle. When I was in Hay, my driving days, I went to Hay River. And I met this guy here from, from Regina. And he was, he said, "come on let's go party around here," he says. So we took a case of beer with us, and went to three or four different places for partying. When we come back we still had our beer. Couldn't buy a beer, they just, yeah.

SHERRY FARRELL RACETTE - Too busy playing?

HAP BOYER - I went to Norman Wells to play.

SHERRY FARRELL RACETTE – Oh yeah.

HAP BOYER - And I was kinda embarrassed cause they asked me, they phoned me, they said, from Norman Wells. They said, "we'd like, are you Hap Boyer?" I said yes. "You're the fiddle player?" I said yes. He said, "we got a, a couple of your tapes here, Norman Wells." He said, "would you be interested to come play for a Métis gathering here? Norman Wells, Métis gathering." Yeah. He said, "we're having a Métis assembly here and we'd like you to come." Well, I said, I didn't want to go because there you, you know, you're supposed to be the, the top guy there, good fiddle player. I didn't

think I was that good so I, I said, "how much do you want, would you come?" I said, "I tell you what, I'll, I'll charge you a big price, and then they'll say no, then I won't have to go right?" I said, I said, "I want my airfare there and my airfare back. And I, then how long do you want me to play there?" Oh, he says, "maybe three hours a night, maybe six hours at the most." Okay, I said, "and can I bring my cassettes over?" He said yes. I said, "I'll have to send 'em over ahead of time if I do." Well, he says, "how much do you want." I said, "I want a thousand dollars, my airfare, and my room. Accommodations and that. And I said, "I want to be able to sell my cassette's. He says, "stay by your phone. I'll be, I'll be phoning you back in twenty minutes." So he phoned back, he said, "you're hired." Now I had to do some scrambling. I, I went, had to get all my stuff down. I wrote on sheets that big eh. Down what all the titles. And I said to him, "who's gonna accompany me?" Because I says, "I'm gonna be playing some past numbers," I says, "I'm gonna be changing, you know." And he says, "oh we've got Yukon Jack, he'll follow you, from Whitehorse." So, I got over there, over there to, to Norman Wells. When I got out there, there was RCMP there waiting for me, the head of the Métis Nation person, and, and they, just like I was a VIP. I was, you know...

SHERRY FARRELL RACETTE - Just like the Queen coming.

HAP BOYER - Yeah, I felt stupid. And like, and he brought me right to my, to my hotel room, and the lady that hired me said, "I'd like to talk to you about tomorrow," she says, "can you join me for dinner tonight?" I says, "okay." She says, "well just meet me at, at the restaurant there at a certain time." So I went there, and then they wheeled us into a special room with candlelight and champagne, really treated nice. And then I had to go practice with this Yukon Jack cause he had to know what I had to do so. We got in there and he introduced me to his band, nice strong stout guy. And he says to me, "what are you gonna play?" I says, "here they are," I says, "can your band read your fingers on your guitar?" He says, "yeah." "Well then you sit

37

on, stand on this side, and there's all my tunes," and I said, "I'm gonna be changing, playing maybe four parts then a change, change every." I says, "you...(Inaudible)...look at your finger, they'll be able to tell, you know." Okay, he says, "I know this one, I know this one" and he knew quite a few of them. So I started to play, I played two numbers and he stopped me, he said, "you don't need to practice at all, we got you." And that was it.

SHERRY FARRELL RACETTE - So how'd it go?

HAP BOYER - Oh it went good. And then on the third night they had a fiddle contest and a lady says, "fill out the application, get in the fiddle contest." I said, "I don't think that's fair for me to go and play with these, these Natives here, you know." You know, they play, they play like this, altogether different. They play like this and they go down this way, real low, and they go like this You can hardly understand what they're playing, but they're playing their way. She says, "who's paying you?" I says, "you are." "Well get out there and play." Well I went out there and played and I got first. I got first there and then I got sold all my tapes and plus I got five hundred dollars to play. My, if my Dad knew how much money I made, he would have turned over in his grave. Like he used to work for thirty dollars a month eh, thirty dollars a month.

(Video Time: 10:20.47.26) 71.8 SHERRY FARRELL RACETTE - But different regions do have different styles. Like they play different in the Territories, Manitoba's a little bit different. I forget who plays the, they play the Red River Jig so fast.

HAP BOYER - Yeah, they put mustard in it.

SHERRY FARRELL RACETTE - Yeah, I guess hey. They put lots of mustard. Well do you want to take a break? Do you want to take a little break? I could use a little stretch. Could we take a little break?

- **72.4 72.6** (Silence)
- 72.6 (Audio is quiet, people giving direction for HAP BOYER on what to play from 72.6 to 74.0. Mention playing Chicken Reel first and then sing a song).

74.0 HAP BOYER – (Plays the fiddle from 74.0 - 74.5).

ROSE RICHARDSON - Good.

HAP BOYER – (Plays the fiddle and sings Wapass Stew from 74.7 – 76.1). Thank you. (Plays the fiddle from 76.3 – 76.7).

76.9 End of Videotape 2